

Obiettivo del premio

- 1 Il Premio svizzero del libro per ragazzi viene assegnato ogni anno a un'opera eccezionale nell'ambito della letteratura per ragazzi.

Enti promotori e ufficio centrale

- 2 Gli enti promotori del premio sono l'Associazione svizzera dei librai e degli editori (Schweizer Buchhandels- und Verlags-Verband SBBV), l'Istituto svizzero Media e Ragazzi ISMR e le Giornate Letterarie di Soletta. L'Istituto svizzero Media e Ragazzi ISMR gestisce l'ufficio centrale ed è responsabile dell'organizzazione.

Requisiti di partecipazione al premio

- 3 Possono concorrere al premio le opere (albi illustrati, narrativa per bambini e ragazzi, libri di divulgazione, fumetti) pubblicate per la prima volta tra il 1° gennaio e il 31 dicembre dell'anno precedente l'assegnazione del premio in una lingua nazionale ufficiale (fanno stato le indicazioni contenute nel impressum). Sono incluse le opere tradotte, originariamente pubblicate in un'altra lingua.
- 4 Possono concorrere al premio le opere di autori/trici viventi di cittadinanza svizzera o residenti in Svizzera da almeno due anni. Nell'eventualità di più autori, almeno uno deve soddisfare queste condizioni. Sono ammesse anche le opere di autori/trici già finalisti o vincitori/trici del premio.
- 5 Con «autori/trici» s'intendono scrittori/trici, illustratori/trici e curatori/trici che abbiano dato un apporto sostanziale all'opera.
- 6 Le opere devono essere pubblicate da una casa editrice professionale¹ svizzera o estera.

Giuria

- 7 La giuria del Premio svizzero del libro per ragazzi è nominata dagli enti promotori. È costituita da cinque esperti di letteratura per ragazzi provenienti preferibilmente da tre, ma almeno due, regioni linguistiche della Svizzera ed eventualmente dall'estero. I membri della giuria sono indipendenti dagli enti promotori. Padroneggiano almeno due lingue nazionali, in modo da poter giudicare la qualità delle opere scritte in queste lingue. Sono nominati dagli enti promotori per un anno con possibilità di rinnovo, per un mandato massimo totale di cinque anni. Gli ex membri della giuria possono essere nuovamente eletti dopo una pausa. Nella giuria dovrebbero essere presenti competenze e approcci diversi nell'ambito della letteratura per ragazzi. Non sono ammessi nella giuria né rappresentanti delle case editrici né dipendenti e membri del consiglio direttivo degli enti promotori.
- 8 La giuria è presieduta da un/a presidente scelto/a dagli enti promotori, che conduce le riunioni e rappresenta la giuria all'esterno. La presidenza della giuria cambia ogni anno.

¹ l'ordinanza del DFI per la promozione delle case editrici del 13 marzo 2020, le case editrici professionali devono: «assicurare un'attività editoriale professionale, in particolare per quanto riguarda editing, produzione, marketing e distribuzione, e disporre di una sede aziendale reperibile in modo regolare e a orari fissi; offrire ai loro autori condizioni contrattuali corrette, tra cui segnatamente un compenso adeguato e l'obbligo di diffusione dei titoli a spese della casa editrice.» (SR 442.129 Art.2 e-f)

- 9 L' ISMR è presente alle riunioni della giuria con un osservatore senza diritto di voto che svolge funzioni amministrative.
- 10 Ai membri della giuria viene corrisposto un gettone di presenza, come da regolamento del compenso e delle spese.

Procedure della giuria

- 11 La giuria si riunisce tra il 1° ottobre e il 28 febbraio per due o tre sedute durante le quali viene stabilita la rosa dei finalisti, e in marzo o aprile per un'ultima seduta dedicata alla nomina del vincitore.
- 12 La giuria esamina i titoli candidati (cfr. par. 21) e decide quali dei titoli supplementari proposti dagli editori saranno inclusi nell'esame. I membri della giuria hanno il diritto di accogliere altri titoli, previo consenso degli editori interessati.
- 13 La giuria seleziona i cinque titoli finalisti, tenendo conto della varietà di generi e di lingue. La rosa dei finalisti viene resa nota al massimo entro la fine di marzo. Durante l'ultima seduta la giuria sceglie tra i finalisti il vincitore/trice. A parità di voti, la decisione spetta al/la presidente della giuria.
- 14 In caso venga selezionata un'opera pubblicata nello stesso anno in più di una lingua nazionale, spetta alla giuria decidere se nominarne le diverse versioni.
- 15 Se altre persone (traduttori/trici, ulteriori artisti/e...) hanno contribuito in maniera significati-va a un'opera selezionata, la giuria è libera di includerle nel riconoscimento. In tal caso, il premio in denaro sarà suddiviso di conseguenza.
- 16 Gli enti promotori non influiscono sulle decisioni della giuria. La giuria è tenuta a rispettare il regolamento del Premio svizzero del libro per ragazzi.
- 17 Se nel corso dei lavori la giuria riscontra una situazione non chiarita dal regolamento, si rivolge all'ufficio centrale. Spetta ai promotori chiarire la questione.
- 18 La giuria motiva per iscritto la scelta del titolo vincitore e dei finalisti, ma non fornisce informazioni in merito ad altre decisioni. I membri della giuria sono tenuti alla segretezza.

Entità e conferimento del premio

- 19 Il Premio svizzero del libro per ragazzi è dotato di CHF 20'000 in totale. Il/La vincitore/trice riceve un premio in denaro di CHF 10'000. I/Le finalisti/e ricevono ciascuno/a un premio in denaro di CHF 2'500. Qualora un'opera abbia più autori/trici, il premio viene suddiviso tra loro.
- 20 La cerimonia di premiazione si svolge durante le Giornate Letterarie di Soletta. Autori/trici finalisti/e s'impegnano, per quanto possibile, a partecipare alla cerimonia di premiazione e a presentare la loro opera durante le Giornate Letterarie di Soletta.

Condizioni di partecipazione per gli editori

- 21 Il Premio svizzero del libro per ragazzi viene bandito ogni anno tra il 1° luglio e il 30 settembre.
- 22 Possono concorrere tutti gli editori in Svizzera e all'estero (cfr. par. 6). Ogni editore può candidare al massimo tre titoli. È possibile indicare altre opere a titolo di proposta. L'ufficio centrale dà conferma scritta delle candidature ricevute.
- 23 L'editore invia all'attenzione della giuria presso l'ufficio centrale due copie e un pdf di ogni titolo candidato o proposto.
- 24 Le candidature degli editori devono pervenire all'ufficio centrale entro e non oltre il 30 settembre. Le opere non ancora stampate entro tale data possono essere candidate e successivamente spedite, al massimo entro il 31 dicembre.

Basi legali

- 25 Non è previsto alcun diritto di reclamo in merito alla selezione dei titoli finalisti del premio. Le decisioni della giuria sono insindacabili.
- 26 Se durante i lavori della giuria si appurasse che un editore ha fornito informazioni false in relazione all'ammissibilità dei titoli candidati, questi può essere escluso dal premio per l'edizione in corso.
- 27 È escluso il ricorso alle vie legali contro le decisioni degli enti promotori riguardo al premio.

Aggiornato e approvato dagli enti promotori del Premio svizzero del libro per ragazzi nel mese di giugno 2025.

Contatto:

Ufficio centrale del Premio svizzero del libro per ragazzi

Elisabeth Eggenberger

c/o SIKJM

Georgengasse 6

CH-8006 Zurigo

+41 (0)43 268 39 05

info@schweizerkinderbuchpreis.ch

premiolibroragazzi.ch

Premio svizzero del libro per ragazzi
